SynchroTerm accelerates the process of extracting terminology and creating term records by employing statistical algorithms as well as syntactic and morphological analysis.

What Are the Benefits of Term Extraction Software? Extracting terminology from your translation memories offers many advantages and applications. Use SynchroTerm to create or feed a terminology database and compare the terminology used in your documents to help keep term use consistent in each language.

Neural Machine Translation Neural machine translation systems can be trained on bilingual lexica created using SynchroTerm, thus improving terminology quality in neural machine translations. SynchroTerm can also be employed as an analytic tool to compare the quality of output from different machine translation systems.

Don’t Have Pre-Aligned Files? SynchroTerm contains a high-quality internal alignment engine, allowing you to use the software directly on a corpus of translated documents.

Pair SynchroTerm with AlignFactory for more advanced alignment features. With numerous filtering options, it lets you align a wide variety of texts automatically, from full websites to documents from your archives.

Publish your Terminology Databases The TermBases you create in SynchroTerm can be made public online using the LogiTerm Web Extension Module.

SynchroTerm automatically extracts source terms, their target-language equivalents, and their contexts from a wide range of file types:

- Document pairs (Microsoft Word, RTF, text, HTML or PDF files)
- LogiTerm bitexts
- TMX, XLIFF or SDLXLIFF files

ADVANTAGES
- AUTOMATES THE TERM IDENTIFICATION PROCESS
- COMPATIBLE WITH DOCUMENTS OF ALL FORMATS, LOGITERM BITEXTS AND TMX FILES
- ALLOWS USERS TO EXPORT DATA IN FIVE FORMATS
- ALLOWS USERS TO PERSONALIZE RECORD TEMPLATES FOR CUSTOM EXPORTING
- INTEGRATED WITH LOGITERM’S TERM BASE

Don’t Have Pre-Aligned Files?

SynchroTerm – TERM EXTRACTION

BILINGUAL TERM EXTRACTION SOFTWARE
Custom Configuration A number of extraction and term record creation settings can be used to optimize results according to your needs, including:
- batch processing;
- number of words per term;
- number of occurrences;
- noun-only extraction;
- match value;
- pre-set term record attributes;
- cross-referencing with your LogiTerm TermBase; and many more.

Languages SynchroTerm is compatible with 30 languages:
- Arabic
- Bulgarian
- Chinese
- Croatian
- Czech
- Danish
- Dutch
- English
- Estonian
- Finnish
- French
- German
- Haitian Creole
- Hungarian
- Irish
- Italian
- Latvian
- Lithuanian
- Maltese
- Norwegian
- Polish
- Portuguese
- Russian
- Slovak
- Slovenian
- Spanish
- Swedish
- Turkish

Contexts SynchroTerm automatically extracts contexts and lets you select the contexts you wish to include in your records.

Avoiding Double Entries SynchroTerm includes multiple options for limiting term extraction according to your needs:
- Create and maintain a list of terms to exclude
- Import past SynchroTerm projects
- Import a TermBase

Restrictive Terminology SynchroTerm allows you to upload a list of source terms so that the software extracts only these terms from your documents.

Exporting Records You can export the records you create in SynchroTerm to your terminology management system in the following formats:
- LogiTerm
- HTML
- SDL Trados MultiTerm
- Microsoft Excel
- CSV

Languages SynchroTerm is compatible with 30 languages:
- Arabic
- Bulgarian
- Chinese
- Croatian
- Czech
- Danish
- Dutch
- English
- Estonian
- Finnish
- French
- German
- Haitian Creole
- Hungarian
- Irish
- Italian
- Latvian
- Lithuanian
- Maltese
- Norwegian
- Polish
- Portuguese
- Russian
- Slovak
- Slovenian
- Spanish
- Swedish
- Turkish

Contexts SynchroTerm automatically extracts contexts and lets you select the contexts you wish to include in your records.

Avoiding Double Entries SynchroTerm includes multiple options for limiting term extraction according to your needs:
- Create and maintain a list of terms to exclude
- Import past SynchroTerm projects
- Import a TermBase

Restrictive Terminology SynchroTerm allows you to upload a list of source terms so that the software extracts only these terms from your documents.

Exporting Records You can export the records you create in SynchroTerm to your terminology management system in the following formats:
- LogiTerm
- HTML
- SDL Trados MultiTerm
- Microsoft Excel
- CSV

TermBase

TECHNICAL REQUIREMENTS
- 512 MB RAM
- 70 MB disk space
- Microsoft Windows Vista / 2008 / 2008 R2 / 7 / 2012 / 2012 R2 / 8 / 10 (64-bit)